

Flash-EB 111 Oct - Nov 2001 ZA 3600



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 111 (MANAGERS 31 – “Les PME et l’euro” VAGUE 6)
Version française - 09.10.2001 octobre-novembre 2001

INFORMATIONS A PREPARER AVANT L'INTERVIEW

- (a) REGION NUTS :(CODER SELON LOCALITE D&B)
- (b) CODE SIC ou NACE :(SELON D&B)
- (c) NOMBRE DE TRAVAILLEURS :(SELON D&B)

Cette étude est réalisée à la demande de la Commission européenne.

- A.** Dans votre entreprise, quelle est votre fonction exacte: ...?
[PRECISER :]
[SI CORRESPOND A UN DES TROIS CAS CI-DESSOUS : CODER ET CONTINUER]
[DANS TOUS LES AUTRES CAS → STOP INTERVIEW]
- Direction générale : Président, Administrateur-délégué, Gérant, Propriétaire, Patron..... 1
 - Directeur administratif, plus haut responsable administratif de l'entreprise... 2
 - Directeur financier 3
- B.** Combien votre entreprise emploie-t-elle de personnes en équivalents temps plein en [NOTRE PAYS] ?
- [---] personnes
 - **250 et plus** → [STOP INTERVIEW]
 - (NSP/SR) → [STOP INTERVIEW]
- C.** Quel est le principal secteur d'activités de votre entreprise : ... ?
- les Activités Extractives ou la Production Primaire (y compris la Production d'Energie) (**MAIS excepté Agriculture**)..... 1
 - la Construction (ou Travaux Publics)..... 2
 - le Secteur Industriel (secteur secondaire)..... 3
 - la Distribution (de gros et de détail)..... 4
 - les Banques, Finances, Assurances 5
 - les Transports 6
 - les Services aux entreprises..... 7
 - [Autre] (**PRECISER:**) 8
 - **AGRICULTURE**.....[STOP INT]
 - **[NSP/SR]**.....[STOP INT]
- D.** Quel est le chiffre d'affaires annuel de votre entreprise en [NOTRE PAYS] : ...?
- inférieur à € 100.000 (*)..... 1
 - € 100.000 à € 250.000 (*)..... 2
 - € 250.000 à € 500.000 (*)..... 3
 - € 500.000 à € 1.000.000 (*)..... 4
 - € 1.000.000 à € 1.500.000 (*)..... 5
 - € 1.500.000 à € 2.000.000 (*)..... 6
 - € 2.000.000 à € 2.500.000 (*)..... 7
 - € 2.500.000 à € 5.000.000 (*)..... 8
 - plus de € 5.000.000 9
 - (NSP/SR) 10

(*) Les montants en euros peuvent être convertis en votre MONNAIE NATIONALE.

CONFIDENTIAL

FLASH EUROBAROMETER N° 111 (MANAGERS 31 – “SMEs and the euro” WAVE 6)
English version - 09.10.2001 October-November2001

INFORMATION TO BE PREPARED BEFORE INTERVIEW

- (a) NUTS REGION:(CODE ACCORDING TO D&B LOCALITY)
- (b) SIC or NACE CODE:(ACCORDING TO D&B)
- (c) COMPANY SIZE :(ACCORDING D&B)

This survey is conducted on behalf of the European Commission.

- A.** What exactly is your position in the company : ...?
[SPECIFY:.....]
[IF CORRESPONDS TO ONE OF THE THREE CASES BELOW: CODE AND CONTINUE]
[IN ALL OTHER CASES → STOP INTERVIEW]
- General management : Chairman, Managing Director, Owner, Boss 1
 - Administration Director, company's highest responsible person for administration..... 2
 - Financial Director 3
- B.** How many people does your company employ equivalent full time in [OUR COUNTRY] : ... ?
- [---] people
 - **250 and more** → [STOP INTERVIEW]
 - (DK/NA) → [STOP INTERVIEW]
- C.** To which industrial sector does your company principally belong : ... ?
- Extractive activity or Primary Production (including Energy Production) (**BUT except Agriculture**)..... 1
 - Construction (or Public Works)..... 2
 - Manufacturing (secondary sector) 3
 - Distribution (wholesale, retail)..... 4
 - Banking, Finances, Insurances 5
 - Transport 6
 - Business Services 7
 - [Other] (**SPECIFY:**) 8
 - **AGRICULTURE**[STOP INT]
 - **[DK/NA]**.....[STOP INT]
- D.** What is the annual turnover of your company in [OUR COUNTRY] : ?
- less than € 100.000 (*)..... 1
 - € 100.000 to € 250.000 (*)..... 2
 - € 250.000 to € 500.000 (*)..... 3
 - € 500.000 to € 1.000.000 (*)..... 4
 - € 1.000.000 to € 1.500.000 (*)..... 5
 - € 1.500.000 to € 2.000.000 (*)..... 6
 - € 2.000.000 to € 2.500.000 (*)..... 7
 - € 2.500.000 to € 5.000.000 (*)..... 8
 - more than € 5.000.000 9
 - (DK/NA) 10

(*) The amounts in euro may be converted into your NATIONAL CURRENCY.



1. Pensez-vous qu’il est déjà nécessaire de préparer votre entreprise au moment où **[MONNAIE NATIONALE]** ne sera plus utilisée et sera remplacée par l’euro ?

- oui 1
- non 2
- l’entreprise est déjà préparée 3
- (NSP/SR) 4

- TREND (FLASH EB 105/ Q.1) -

2. Avez-vous déjà arrêté un plan d’action dans le détail, seulement dans ses grandes lignes, ou ni l’un, ni l’autre ?

- un plan d’action dans le détail..... 1
- un plan d’action dans ses grandes lignes 2
- ni l’un, ni l’autre 3
- (NSP/SR) 4

- TREND (FLASH EB 105/ Q.2) -

[SI Q.2, CODE 1 «UN PLAN D’ACTION DANS LE DETAIL» OU CODE 2 «UN PLAN D’ACTION DANS SES GRANDES LIGNES»]

3. Avez-vous déjà concrètement mis en œuvre toutes les mesures arrêtées, la plupart des mesures arrêtées, quelques-unes des mesures arrêtées ou aucune des mesures arrêtées ?

- toutes les mesures arrêtées..... 1
- la plupart des mesures arrêtées 2
- quelques-unes des mesures arrêtées 3
- aucune des mesures arrêtées 4
- (NSP/SR) 5

- TREND (FLASH EB 105/ Q.3) -

1. Do you think it is already necessary to prepare your company to the moment where the **[NATIONAL CURRENCY]** will no longer be used and will be replaced by the euro ?

- yes 1
- no 2
- the company is already prepared 3
- (DK/NA)..... 4

- TREND (FLASH EB 105/ Q.1) -

2. Have you already decided on a detailed action plan, just the outlines of an action plan or neither one nor the other ?

- a detailed action plan..... 1
- the outlines of an action plan 2
- neither one nor the other 3
- (DK/NA)..... 4

- TREND (FLASH EB 105/ Q.2) -

[IF Q.2, CODE 1 “A DETAILED ACTION PLAN” OR CODE 2 “THE OUTLINES OF AN ACTION PLAN”]

3. Have you already concretely implemented all measures that were adopted, most of the measures adopted, some of the measures adopted or none of the measures adopted ?

- all measures adopted 1
- most of the measures adopted 2
- some of the measures adopted 3
- none of the measures adopted 4
- (DK/NA)..... 5

- TREND (FLASH EB 105/ Q.3) -



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 111 (MANAGERS 31 – “Les PME et l’euro” VAGUE 6)
Version française - 09.10.2001 octobre-novembre 2001

CONFIDENTIAL

p. 3/5

FLASH EUROBAROMETER N° 111 (MANAGERS 31 – “SMEs and the euro” WAVE 6)
English version - 09.10.2001 October-November 2001

[A TOUS]

4. Avez-vous déjà : ...
- oui 1
 - non 2
 - (NSP/SR) 3

[LIRE - UNE REPONSE PAR ITEM]

- a) identifié l'impact de l'euro, fonction par fonction (par ex. commercial, marketing, comptabilité, etc.) 1 2 3
- b) défini les adaptations à apporter à vos systèmes informatiques 1 2 3
- c) choisi la personne responsable pour les actions à entreprendre 1 2 3
- d) évalué les moyens budgétaires nécessaires 1 2 3
- e) informé votre personnel sur le passage à l'euro 1 2 3
- f) évalué les besoins spécifiques de formation pour votre personnel 1 2 3
- g) ouvert ou converti un compte bancaire en euros 1 2 3
- h) commencé à établir vos prix en euros 1 2 3
- i) informé vos partenaires (clients, fournisseurs, ...) de vos intentions 1 2 3

- TREND (FLASH EB 105/ Q.4) -

[ASK ALL]

4. Have you already :
- yes 1
 - no 2
 - (DK/NA) 3

[READ OUT – ONE ANSWER PER ITEM]

- a) identified the impact of the euro, according to the company function fulfilled (e.g. sales, marketing, accounting etc.) 1 2 3
- b) defined all adaptations that have to be made to your computer systems 1 2 3
- c) chosen the person responsible for actions that must be undertaken 1 2 3
- d) evaluated how much budget will be necessary 1 2 3
- e) informed your personnel about the switch to the euro 1 2 3
- f) evaluated your specific needs with respect to personnel training 1 2 3
- g) opened or converted a bank account into a euro bank account 1 2 3
- h) started fixing your prices in euro 1 2 3
- i) informed your partners of your intentions (clients, suppliers, ...) 1 2 3

- TREND (FLASH EB 105/ Q.4) -



CONFIDENTIEL

FLASH EUROBAROMETRE N° 111 (MANAGERS 31 – “Les PME et l’euro” VAGUE 6)
Version française - 09.10.2001 octobre-novembre 2001

CONFIDENTIAL

p. 4/5

FLASH EUROBAROMETER N° 111 (MANAGERS 31 – “SMEs and the euro” WAVE 6)
English version - 09.10.2001 October-November2001

5. A partir de quelle date facturerez-vous systématiquement en euros ?

[NE PAS SUGGERER !!]
[Si “Autre” ou “NSP”, INSISTER POUR OBTENIR UNE DATE APPROXIMATIVE]
[NE PAS UTILISER CODE 2]

- (c'est déjà le cas) 1
- (avant le 31/12/2001) 3
- (le 1^{er} janvier 2002) 4
- (après le 1^{er} janvier 2002) 5
- (Autre : **PRECISER**) 6
- (NSP/SR) 7

- TREND MODIFIEE (FLASH EB 105/ Q.5) -

6. A quelle date pensez-vous que votre entreprise sera capable d'effectuer toutes les opérations en euros, c'est-à-dire sera devenue « eurocompatible » ?

[NE PAS SUGGERER !!]
[Si “Autre” ou “NSP”, INSISTER POUR OBTENIR UNE DATE APPROXIMATIVE]
[NE PAS UTILISER CODE 2]

- (c'est déjà le cas) 1
- (avant le 31/12/2001) 3
- (le 1^{er} janvier 2002) 4
- (après le 1^{er} janvier 2002) 5
- (Autre : **PRECISER**) 6
- (NSP/SR) 7

- TREND MODIFIEE (FLASH EB 105/ Q.6) -

5. As of which date will you systematically invoice in euro ?

[DO NOT PROMPT !!]
[IF “Other” or “DK”, INSIST TO GET AN APPROXIMATE DATE]
[DO NOT USE CODE2]

- (it is already the case) 1
- (before 31/12/2001) 3
- (on January 1st 2002) 4
- (after January 1st, 2002) 5
- (Other : **SPECIFY**) 6
- (DK/NA) 7

- MODIFIED TREND (FLASH EB 105/ Q.5) -

6. At which date do you think your company will be able to carry out all operations in euro, i.e. will have become “eurocompatible” ?

[DO NOT PROMPT !!]
[IF “Other” or “DK”, INSIST TO GET AN APPROXIMATE DATE]
[DO NOT USE CODE2]

- (it is already the case) 1
- (before 31/12/2001) 3
- (on January 1st 2002) 4
- (after January 1st, 2002) 5
- (Other : **SPECIFY**) 6
- (DK/NA) 7

- MODIFIED TREND (FLASH EB 105/ Q.6) -



7. Pensez-vous que l'introduction de l'euro aura des conséquences très positives, assez positives, assez négatives, très négatives ou aucune conséquence sur la compétitivité de votre entreprise ?

- des conséquences très positives 1
- des conséquences assez positives 2
- des conséquences assez négatives 3
- des conséquences très négatives 4
- aucune conséquence 5
- (NSP/SR) 6

- TREND (FLASH EB 105/ Q.7) -

8. Avez-vous tout à fait confiance, plutôt confiance, plutôt pas confiance ou pas confiance du tout dans la capacité de votre entreprise à réussir le passage à l'euro ?

- tout à fait confiance 1
- plutôt confiance 2
- plutôt pas confiance 3
- pas confiance du tout 4
- (NSP/SR) 5

- TREND (FLASH EB 105/ Q.8) -

7. Do you think that the introduction of the euro will have very positive consequences, somewhat positive consequences, somewhat negative consequences, very negative consequences or no consequence at all on your company's competitiveness ?

- very positive consequences 1
- somewhat positive consequences 2
- somewhat negative consequences 3
- very negative consequences 4
- no consequence at all 5
- (DK/NA) 6

- TREND (FLASH EB 105/ Q.7) -

8. Do you have full confidence, some confidence, not much confidence or no confidence at all in your company's ability to succeed when switching to the euro ?

- full confidence 1
- some confidence 2
- not much confidence 3
- no confidence at all 4
- (DK/NA) 5

- TREND (FLASH EB 105/ Q.8) -

+-----+
 | EOS GALLUP EUROPE |
 | FLASH EUROBAROMETRE 111 |
 | (SPECIAL TARGETS) |
 | « SME AND THE EURO » |
 |=====|
 | 2001, October-November |
 +-----+

+-----+
 | DESCRIPTION OF THE SURVEY |
 +-----+

+-----+
 | Realization of this survey. |
 +-----+

This telephone Survey FLASH EUROBAROMETRE 111 : SME AND THE EURO has been conducted on behalf of the DG Enterprises of the European Commission.

It has been managed and organised by the DG Press & Communication, Unit B/1.

The interviews have been conducted between the 22 October and the 06 November 2001 by these EOS GALLUP EUROPE Institutes :

DIMARSO - BRUXELLES	Belgium
EMNID - BIELEFELD	Germany
ICAP - ATHENS	Greece
DEMOSCOPIA - MADRID	Spain
SOFRES - MONTROUGE	France
IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN	Ireland
DOXA - MILANO	Italy
ILReS - LUXEMBOURG	Luxemburg
NIPO - AMSTERDAM	Netherlands
ÖSTERREICHISCHES GALLUP - VIENNA	Austria
METRIS - LISBOA	Portugal
SUOMEN GALLUP - ESPOO	Finland

+-----+
 | Representativity of the results. |
 +-----+

The targets for this Flash Eurobarometer have been defined by the European Commission as : all the companies - farmers excluded - employing less than 250 persons, installed in one of the twelve «Euro Countries».

Dun & Bradstreet prepared the lists of companies which were qualified to be interviewed, by drawing a sample from their european data-bases.

The final sample has been data-processed in order to produce a structure perfectly fitted with the last statistics available for the sizes of the enterprises (source : Eurostat via D.G. Entreprises).

The person interviewed in each company is the one who has the responsibility of its financial operations : General Manager, Administrative Manager or Financial Director.

+-----+
 | Sizes of the samples. |
 +-----+

The sample sizes amount to 200 or 300 respondents in each Country.

A weighting factor has been applied on the national results in order to compute the « TOTAL EURO 12 », i.e. the total for the twelve countries of the European Union covered by this survey, where each individual country influences the total in proportion of the actual number of its companies.

Here we present the number of interviews as :

- (a) actually conducted in each State
- (b) derived from the weighting EURO 12

	Interviews		WEIGHTED	
	CONDUCTED		EURO·12	
TOTAL EURO 12.....	2830	100%	2830	100%
BELGIQUE.....	211	7%	53	2%
DEUTSCHLAND.....	300	11%	757	27%
ELLAS.....	200	7%	115	4%
ESPANA.....	303	11%	371	13%
FRANCE.....	309	11%	406	14%
IRELAND.....	200	7%	15	1%
ITALIA.....	303	11%	701	25%
LUXEMBOURG.....	200	7%	4	0%
NEDERLAND.....	202	7%	107	4%
ÖSTERREICH.....	200	7%	53	2%
PORTUGAL.....	200	7%	214	8%
FINLAND.....	202	7%	33	1%
ACTIVITY SECTOR				
Primary (Agric.excl.).....	68	2%	54	2%
Construction / C.Eng.....	273	10%	262	9%
Manufacturing.....	504	18%	440	16%
Distribution.....	1073	38%	1106	39%
Finances, Insurances.....	84	3%	57	2%
Transport.....	114	4%	89	3%
Business Services.....	714	25%	823	29%
SIZE (EMPLOYMENT)				
1-9 empl.....	1756	62%	2468	87%
10-49 empl.....	719	25%	319	11%
50-249 empl.....	355	13%	43	2%
TURNOVER (Euros)				
Less than 100.000.....	249	9%	412	15%
100.000 to 250.000.....	324	11%	493	17%
250.000 to 500.000.....	357	13%	415	15%
500.000 to 1.000.000.....	266	9%	332	12%
1.000.000 to 1.500.000....	173	6%	147	5%
1.500.000 to 2.000.000....	115	4%	91	3%
2.000.000 to 2.500.000....	84	3%	58	2%
2.500.000 to 5.000.000....	219	8%	117	4%
More than 5.000.000.....	388	14%	106	4%
(DK/NA).....	655	23%	658	23%
INTERVIEWED MANAGER				
General Manager.....	2062	73%	2333	82%
Administration Director...	495	17%	398	14%
Financial Director.....	273	10%	99	3%

+-----+
 | Questionnaire. |
 +-----+

1. The questionnaire prepared for this survey is reproduced in French and in English.

2. The translations have been realized in each national language by the Institutes listed above.

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg